

The application process for the dormant insurance for the migrant workers

□ The meaning of the dormant insurance

- The dormant insurance is the Emigration Expiry Insurance(retirement pay), Departure Expense Insurance which the migrant workers in Korea haven't taken the insurance for 3 years(for 2 years before the amendment) after departure, etc.

□ The application process for the dormant insurance

- As 「the act on the employment of foreign workers」 was revised(taking effect since 29th of July, 2014), HRDKorea received the dormant insurance from insurance company on 29th of August, 2014 and started looking for the owners of the dormant insurance.
- Reception : The overseas branch of HRDKorea(EPS center, 15)(Attached paper #3), The domestic branch of HRDKorea(24)(Attached paper #4), Samsung insurance Call Center(17)(Attached paper #5)
- Applicant : the owners of the dormant insurance(or Attorney : The Attorney is only possible immediate family such as parents, grandparents, children of the owners.)
- Submission documents : Application form to receive the dormant insurance and attached documents(attached paper #1)

< The application process for the dormant insurance >



□ Necessary documents to receive the dormant insurance

- As the owner of the dormant applies for : the receptionist will accept Application form and check the applicant through their ID card such as passport, etc.
- The account to receive the dormant insurance is only possible the owners' one.

· submission document(4) : ① Application form(attached paper #1) ② The copy of the owner's passport or the ID card ③ The copy of the owner's account ④ The preliminary departure declaration(Issued from Ministry of Employment and Labor) or a copy of the airline tickets, airline reservation card (It's necessary for the owners staying in Korea to apply for the dormant departure expense insurance)

- As the Attorney(only immediate family) of the dormant applies for : The receptionist will accept application form, letter of attorney, official family relation certificate and check the attorney through their ID card such as passport, etc.

- The Attorney is only possible immediate family such as parents, grandparents, children of the owners. The official family relation certificate is valid for the owner's government or embassy.
- The account to receive the dormant insurance is possible both the owners' one and the attorney.

• submission document(6) : ① Application form(attached paper #1), ② The copy of the attorney's passport or ID card, ③ Letter of Attorney to receive the dormant insurance(attached paper #2) ④ official family relation certificate(issued from the owner's government or embassy), ⑤ The copy of the owner's account or the attorney's account, ⑥ The preliminary departure declaration(Issued from Ministry of Employment and Labor) or a copy of the airline tickets, airline reservation card (It's necessary for the owners staying in Korea to apply for the dormant departure expense insurance)

o In case of the owner's death, as the Attorney of the dormant applies for :

• submission document(6) : ① Application form(attached paper #1), ② confirmation of death(issued from the hospital), the confirmation accident in case of died of injuries(issued from police), unnecessary in case of died of disease, ③ official family relation certificate(issued from the owner's government or embassy), ④ The copy of the successor's account, ⑤ The copy of the successor's passport or ID card ⑥ Inherited power of attorney(Issuing embassy according to each countries)

The notice to apply for the dormant insurance

- o **(The migrant workers staying in Korea)** Only a departure who will be scheduled will receive the dormant departure expense insurance. The Emigration Expiry Insurance(retirement pay) can't be paid in Korea according to the revised 「the act on the employment of foreign workers」. Whether the migrant workers will depart or not, we'll check the preliminary departure declaration(Issued from Ministry of Employment and Labor) or a copy of the airline tickets, airline reservation card.
 - Exceptively, if the migrant workers through an re-entry permit apply for the previous dormant departure expense insurance, we'll give it to them although they won't depart.
- o **(Value received)** The overseas remittance subtracted from the dormant insurance will be given to you. It means the applicant pays for the overseas remittance.
- o **(Email)** We'll inform the results of sending the dormant insurance by email which you wrote.
- o **(Caution)** In case of the applicant overseas and written wrong account number, we'll send them the dormant insurance by a remittance check through international mail which takes 2~3 weeks to receive, so please write your bank, account number, the owner's name of the account, your hometown address and zip code exactly.
- o **(Received a visit)** To receive the dormant insurance, you have to visit the overseas branch of HRDKorea(EPSCenter, 15)(Attached paper #3), the domestic branch of HRDKorea(24)(Attached paper #4), Samsung insurance Call Center(17)(Attached paper #5) to confirm the identification.
- o **(Unclaimed insurance)** The social insurance for migrant workers except the dormant insurance will be given Samsung insurance company(02-2119-2400) as they did.

Attached paper #1

--

휴면보험금 지급신청서

(Application form to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	
국적(Nationality)		여권번호(Passport No.)	
성명(Name of Person)		외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)	
주소(Address)			
우편번호(Zip code)			
집전화(Home phones)		휴대전화(Cellular phone)	
e-mail			
<p>상기 본인은 휴면보험금 관리위원회에 이전된 휴면보험금의 지급을 아래와 같이 신청합니다.(I submit this application form to receive the dormant insurance as below)</p> <p><input type="checkbox"/> 입금 신청 내역(the account to receive the dormant insurance)</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 금융기관명(Bank) : ○ 계좌번호 (Account Number) : ○ 예금주명 (The owner's name of the account) : <p style="text-align: right; margin-right: 100px;">신청인(또는 대리인) : (인 또는 서명)</p> <p style="text-align: right;">Applicants(Or attorney) : (Signature)</p> <p>* 대리인은 직계가족만 해당됨(Attorney is only possible immediate family such as parents, grandparents, children of the owners.)</p>			
첨부서류(Attached documents)		접수자(Receivers)	
본인일 경우	대리인일 경우	EPS센터	공단 소속기관
1. 원권리자의 여권 또는 신분증 사본 1부 2. 원권리자의 통장사본 1부 3. 출국예정신고서(고용부 발행) 또는 비행기 티켓 사본(국내체류중인 외국인 근로자가 귀국용보험을 신청한 경우) 1부	1. 대리인의 여권 또는 신분증 사본 1부 2. 휴면보험금 지급위임장 1부 3. 공인거주관계증명서 1부 4. 본인 또는 대리인의 통장사본 1부 5. 출국예정신고서(고용부 발행) 또는 비행기 티켓 사본(국내체류중인 외국인 근로자가 귀국용보험을 신청한 경우) 1부	센터명 센터장 성명 (인 또는 서명)	기관명 담당자 성명 (인 또는 서명)

Attached paper #2

--

휴면보험금 지급위임장

(Letter of Attorney to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	20 . . .
대리인 (Attorney)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	(서명(Signature))	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(Cellular phone)		
	이메일(e-mail)		

위 사람을 대리인으로 정하고 다음 사항의 권한을 위임하고자 합니다.
(I choose the person above to be my attorney, and authorize to have power of attorney about the content(s) mentioned below.)

위임하고자 하는 사항에 체크해 주시기 바랍니다.
(Please, check a box of proper content for mandating.)

위임내용 (Contents)	<input type="checkbox"/> 위임인의 출국만기보험금 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant departure guarantee insurance money")		
	<input type="checkbox"/> 위임인의 귀국비용보험 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant return cost insurance money")		
위임인 (Mandator)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	(서명(Signature))	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	우편번호(Zip code)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(cellular phone)		
이메일(e-mail)			

※ 본 위임장을 본인이 서명하지 않을 경우 사문서 위조 등으로 인한 법률적 책임을 질 수 있습니다.(If mandator doesn't signature this Letter of Attorney himself, he is punished legally.)

The domestic branch of HRDKorea Contact(24)

연번	기관명	부서명	주소	연락처
1	서울지역본부	직업능력 개발팀	서울특별시 마포구 백범로 31길 21	02-3274-9624
2	서울동부지사	직업능력 개발팀	서울특별시 광진구 독섬로 32길 38	02-2024-1755
3	서울남부지사	직업능력 개발팀	서울특별시 영등포구 버드나루로 110	02-6907-7125
4	강원지사	직업능력 개발팀	강원도 춘천시 동내면 원창고개길 135	033-248-8508
5	강릉지사	지역·일학습 지원센터	강원도 강릉시 사천면 방동길 60	033-650-5722
6	중부지역본부	외국인 고용지원팀	인천시 남동구 남동서로 209	032-820-8657,3
7	경기지사	외국인 고용지원팀	경기도 수원시 권선구 호매실로 46-68	031-249-1246
8	경기북부지사	외국인 고용지원팀	경기도 의정부시 추동로 140	031-850-9138
9	성남지사	외국인 고용지원팀	경기도 성남시 수정구 성남대로 1217	031-750-6235
10	부산지역본부	외국인 고용지원팀	부산광역시 북구 금곡대로 441번길 26	051-330-1835
11	부산남부지사	지역·일학습 지원센터	부산광역시 남구 신선로 454-18	051-620-1931
12	경남지사	외국인 고용지원팀	경남 창원시 성산구 두대로 239	055-212-7225
13	울산지사	직업능력 개발팀	울산광역시 남구 변영로 173	052-220-3262
14	대구지역본부	외국인 고용지원팀	대구광역시 달서구 성서공단로 213	053-580-2364
15	경북지사	직업능력 개발팀	경북 안동시 서후면 학가산온천길 42	054-840-3021
16	포항지사	지역·일학습 지원센터	경북 포항시 북구 법원로 140번길 9	054-230-3225
17	광주지역본부	외국인 고용지원팀	광주광역시북구첨단벤처로82	062-970-1754
18	전북지사	직업능력 개발팀	전북 전주시 덕진구 유상로 69	063-210-9205
19	전남지사	지역·일학습 지원센터	전남 순천시 순광로 35-2	061-720-8525
20	목포지사	지역·일학습 지원센터	전남 목포시 영산로 820	061-288-3314
21	제주지사	지역·일학습 지원센터	제주 제주시 복지로 19	064-729-0725
22	대전지역본부	외국인 고용지원팀	대전시 중구 서문로 25번길 1	042-580-9191
23	충북지사	직업능력 개발팀	충북 청주시 흥덕구 1순환로 394길 81	043-279-9011
24	충남지사	직업능력 개발팀	충남 천안시 서북구 천일고1길 27	041-620-7653

Attached paper #4

The overseas branch of HRDKorea Contact(EPSCenter, 15)

연번	국가	주소	연락처
1	Philippines	EmbassyoftheRepublicofkorea,Suit2002-AWestTower,Philip pineStockExchangeCentre,ExchangeRoad,OrtigasCenter,Pa sigCity,Philippines	001-84-4-3773-7273/4
2	Thailand	12th FL. Social Security Officesection 3 Building,Ministry Of Labour,Mit-Maitri RD, Dindaeng,Bangkok10400,Thailand	001-66-2-245-9433
3	Indonesia	Wisma Korindo 9th Floor, JL M.T Haryono KAV.62 Jakarta Selatan 12780	070-7431-0194
4	Vietnam	13th FL.,CharmVit Tower,117 Tran Duy Hung St.,Cau GiayDist.,Hanoi,Vietnam	011-63-2-470-1853, 070-7431-0195
5	SRI RANKA	EPS CENTRE OF HRD KOREA 171/4, MAIN STREET, BATTARAMULLA, SRI RANKA	011-94-112-886-945
6	Mongolia	Enkhtaiwan St. 10/1 Sukhbaatar 1 District. Ulaanbaatar. Mongolia	001-976-11-310-949
7	Uzbekistan	3, Talimarjon St, Mirabad district, Tashkent, Uzbekistan	001-998-71-291-9545
8	PAKISTAN	Block13, St.29, Deplomatic Enclave II, G-5/4, Islamabad, PAKISTAN[Embassy of the Republic of Korea]	001-92-51-227-9365
9	CAMBODIA	P.G.C.T Center 2F ST 274. Sangkat Tonle Bassac Khan, Chamkarmon,Phnom Penh,CAMBODIA	001-855-23-997-822
10	China	Room303,3thFloor,TowercrestPlazaN0.3WestMaizidianRoad ,ChaoyangDistrict,Beijing,China(zipcode:100125)	001-86-010-8449-2 479, 070-7837-1691
11	Bangladesh	Embassy of the Republic of Korea, 4 Madani Avenue, Baridhara, Dhaka-1212, Bangladesh	001-880-2-988-9925
12	Kyrgyz Republic	#605, Sapatcom business center BD, 101/1 Manas Avenue, Bishkek, Kyrgyz Republic	001-996-312-898-861
13	Nepal	HRDKoreaEPSCenter, Lalitpur Sub-Metropolitan city ward No7(kh), Gwarko Chock Fourth Floor(Opposite to Guna Cinema)	001-977-1-500-7565
14	Myanmar	No.48, Ward 10, Kabar Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	001-95-9-506-1785
15	East Timor	Hotel The Ramelau, Cottage Room #101, Aimutin Comoro, Dili, Timor Leste	001-670-331-3328

Samsung insurance Call Center Contact(17)

연번	기관명	주소	연락처
1	삼성화재 전용보험팀	서울시 용산구 용산동 5가 2-2	02-2119-2400
2	삼성화재 수원고객지원센터	경기도 수원시 팔달구 인계동 1038-1(삼성화재빌딩 3층)	031-230-1042
3	삼성화재 안산지역단	경기도 안산시 고잔동 523-3(삼성화재빌딩 1층)	031-413-7110
4	삼성화재 의정부지역단	경기도 의정부시 의정부2동 493-1(삼성생명 3층)	031-876-8115
5	삼성화재 천안지역단	천안시 동남구 청당동 551(백석문화센터 9층)	041-559-3714
6	삼성화재 마산지역단	경남 창원시 마산회원구 석전2동 233-1(삼성화재 빌딩 2층)	055-250-2518
7	삼성화재 성남지역단	경기도 성남시 수정구 수진2동 4624(1층)	031-758-8114
8	삼성화재 평택지역단	경기도 평택시 비전2동 844(BYC건물 5층)	031-657-6094
9	삼성화재 충주지역단	충북 충주시 교현동 723-17(BYC빌딩 3층)	043-845-7114
10	현대해상 수원고객지원팀	경기도 수원시 권선구 권선동 1014(현대해상빌딩 1층)	031-230-0543
11	현대해상 인천고객지원팀	인천시 남동구 구월동 1128-10(현대해상빌딩 1층)	032-222-1207
12	현대해상 부산고객지원팀	부산 동구 초량3동 1193-5(현대해상빌딩 2층)	051-960-1025
13	현대해상 광주고객지원팀	광주시 서구 치평동 1220(현대해상빌딩 2층)	062-350-1424
14	현대해상 울산고객지원팀	울산시 남구 달동 120-1(현대해상빌딩 2층)	052-229-1218
15	LIG손보 익산지역단	전북 익산시 어양동 629-2(대성빌딩 4층)	063-839-3981
16	동부화재 대구고객서비스센터	대구 중구 남산2동 375(알리안츠타워 12층)	053-251-4137
17	한화손보 인천지역단	인천시 부평구 부평동 529-15(대한생명빌딩 9층)	032-501-2181